



الأمم المتحدة



مجلس الأمن

Distr.
GENERAL

S/19696
28 March 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٢٨ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم بالنيابة
لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق لكم طيه نسخ رسالة سعادة السيد عبد الكريم موسوي اردبيلي ،
قاضي قضاة جمهورية إيران الإسلامية .

وأكون ممتنًا لو تفضلتم بطبعيم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهم وثيقة من وثائق
مجلس الأمن .

(توقيع) محمد جعفر محلاتي
السفير
الممثل الدائم بالنيابة

مرفق

رسالة موجهة إلى الأمين العام من قاضي قضاة جمهورية ايران الاسلامية

على الرغم من مرور مايزيد على أسبوع منذ وقوع جريمة القصف العراقي للمناطق الكردية في شمال العراق ، لم تتخذ المنظمات الدولية حتى الان أية خطوة جادة في هذا الشأن . وقد حدث هذا على الرغم مما يزعم من أن المنظمات الدولية هي التي تدعم وتنفذ القانون الدولي وقد ارتكبت الجريمة العراقية المذكورة انتهاكا لكثير من قواعد القانون الدولي وعلى الأخص بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥ لحظر الاستعمال العسكري للفواز الخانقة أو السامة أو مشابهها .

لقد قتل النظام الحاكم في العراق ، في أثناء قصفه مدينة حلبجة العراقية بالأسلحة الكيميائية ، مايزيد على ٥٠٠٠ من المدنيين الأبرياء والعزل وجرحآلافا آخرين . لقد كانت هذه هي المرة الأولى في تاريخ البشرية التي تقوم فيها حكومة بسوزع قنابل كيميائية مرارا وعلى نطاق واسع ضد شعبها ذاته في عملية إبادة جماعية . وحتى الان ، لم يظهر النظام العراقي أي التزام من حيث الممارسة ، بأي من الاتفاقيات الدولية التي كان أحد الموقعين عليها ، كما أظهر ، من خلال أحدث جرائمه ، استعداده لارتكاب أشد الأعمال المناهضة للإنسانية . وفي ظل هذه الظروف ، أشار صمت المنظمات الدولية والاستجابة اللامسؤولة من جانب مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة دهشة جميع مريدي الحرية في العالم . وفي الواقع فإن موقف المنظمات الدولية غير مقبول ويتعارض مع قواعد وأعراف القانون الدولي .

إننا نشكركم بصدق على إدانتكم لأعمال النظام العراقي ولإعلانكم إيقاد فريق من المتخصصينتابع للأمم المتحدة إلى جمهورية ايران الاسلامية للتحقيق في هذه الكارثة من جميع أبعادها . إننا نطلب منكم أيضا أن تستخدموا تدابير فورية تهدف إلى إنسحاب العقاب المشروع بال مجرم ، وإلى وضع حد لهذه الهجمات علاوة على تنفيذ حظر على تزويد النظام العراقي بالأسلحة ومنع تصنيع الأسلحة الكيميائية والبكتériولوجية في الممانع التي تعمل بنشاط في عدد من المدن العراقية . ومن البين أنه إذا أظهرت الأمم المتحدة حسن نيتها في مواجهة هذه الجريمة ، فسوف تتتوفر امكانية للنظر بشكل جاد فيما اقترحته سعادتكم من إجراء مشاورات ، وفيما عدا ذلك ، فإن الطرف المسؤول عن اخفاق المشاورات سيكون هو العراق ؛ وهو البداع بإشعال الحرب والذي مافته يزداد تهورا في ارتكاب جرائم بشعة إزاء الصمت الدولي .

(توقيع) عبدالكريم موسوي اربيل

قاضي القضاة

جمهورية ايران الاسلامية
